



6 Lille à travers les siècles Lille throughout the centuries

Quoi de plus agréable que de parcourir une ville confortablement installé dans un car ! Fondée au XIème siècle, Lille s'est développée par étapes successives. Tantôt flamande, bourguignonne, espagnole, et enfin française, chaque époque a laissé des témoins typiques pour son siècle. Plus de sept agrandissements entre le Moyen-Age et aujourd'hui ont transformé la ville en grande métropole.

What could be nicer than travelling around town comfortably seated in a coach! Founded in the 11th century, Lille developed in successive stages. At times Flemish, Burgundian, Spanish and then finally French, each era has left its own mark on the city. More than seven periods of expansion from the Middle Ages to the present day have transformed the town into a large urban area.

Tarif hors transport comprenant prestation guide conférencier (possibilité de louer un car - voir p. 30).
Price includes the guide. Transportation not included (coach rental see p. 30).



150€
Adultes / Adults

137€50
Scolaires / School children



Car sonorisé et de taille standard recommandé / Regular sized and audio equipped coaches are required

7 Lille, patrimoine industriel réhabilité



Lille, its restored industrial heritage

Des hôtels aristocratiques du XVIIIème siècle qui se sont adaptés à la révolution industrielle, en passant par les tours futuristes d'Euralille et les anciens quartiers ouvriers de la ville, cette balade en car vous fera découvrir des lieux qui ont fait l'histoire économique et le patrimoine de la ville.

From the aristocratic 18th century mansions adapted for the Industrial Revolution to the futuristic towers of the Euralille district and the city's old working-class districts, this coach tour will introduce you to the places that played a key role in building the city's economic history and heritage.



Tarif hors transport comprenant : prestation guide conférencier (possibilité de louer un car - voir p. 30).
Price includes the guide. Transportation not included (coach rental see p. 30).



150€
Adultes / Adults

137€50
Scolaires / School



Car sonorisé et de taille standard recommandé / Regular sized and audio equipped coaches are required

8 Lille panoramique et ville ancienne



Sightseeing tour of Lille and the old city

Partez à la découverte des multiples facettes de la ville en car et appréciez les charmes d'une cité vivante et accueillante. D'une époque à l'autre, Lille a conservé de nombreux édifices témoins d'influences multiples. Au cours d'un arrêt pour une promenade pédestre découvrez le berceau de la ville et ses petites ruelles pavées qui vous mèneront dans l'Ilot Comtesse et la Cathédrale Notre-Dame de la Treille.

Head off to discover the city's multiple facets by coach and delight in the charms of a vibrant, friendly city. Each period has left its mark on Lille, providing the city with numerous preserved historic buildings illustrating various influences. When the coach stops to let you continue on foot, you will discover the city's birthplace, and the narrow cobblestone streets will lead you to the Ilot Comtesse and the Notre-Dame de la Treille Cathedral.



Tarif hors transport comprenant : prestation guides conférencier. (possibilité de louer un car - voir p. 30).



Adultes / Adults
€ 150€
€ 210€

Scolaires / School children
137€50
197€50



15 > 30
31 > 50

Price includes the guides. Transportation not included (coach rental see p. 30).



€ 180€
€ 270€

167€50
257€50



15 > 30
31 > 50

Car sonorisé et de taille standard recommandé / Regular sized and audio equipped coaches are required

Au dela de 30 personnes, la présence d'un 2e guide est requise pour la partie pédestre. / Beyond 30 persons, a second guide is required for the pedestrian part.